

Seguridad

- Para proteger su teléfono móvil de uso ilegal, siga las siguientes medidas de seguridad:
 - Configure el código PIN de la tarjeta SIM.
 - Configure la contraseña del teléfono.
 - Configure restricciones de llamada.

Precauciones de seguridad

Esta sección incluye información importante para el uso seguro y efectivo del dispositivo. Por favor lea esta información antes de utilizar el teléfono.

Precauciones Operacionales

- Por favor utilice su teléfono apropiadamente. Al hacer o recibir una llamada, por favor sostenga su teléfono como si sostuviera un teléfono alámbrico. Asegúrese que el teléfono está por lo menos a una distancia de una pulgada (cerca de dos punto cinco centímetros) de su cuerpo al transmitir.
- No toque la antena cuando el teléfono esté en uso. Tocar el área de la antena puede afectar la calidad de la llamada haciendo que el teléfono opere a un nivel de potencia más alto del necesario.

1

- Algunas personas pueden ser susceptibles a ataques epilépticos o pérdidas de conocimiento al ser expuestos a luces centelleantes, como al ver televisión o jugar video juegos. Si ha experimentado ataques o pérdida de conocimiento o si tiene antecedentes familiares de dichos problemas, por favor consulte con su médico antes de jugar video juegos en su teléfono o de activar la función de luces parpadeantes en su teléfono. (La función de luces parpadeantes no está disponible en todos los productos)
- Mantenga el teléfono fuera del alcance de niños pequeños. El teléfono puede causar lesiones si es utilizado como un juguete.

Precauciones al conducir

- Por favor preste atención a la seguridad de tráfico. Consulte las leyes y regulaciones referentes al uso de su teléfono en el área donde conduce. Obedézcalas siempre.
- De estar disponible, utilice la función de manos-libres del teléfono.
- Salga de la carretera y parquéese antes de hacer o contestar una llamada si las condiciones así lo requieren.

2

Precauciones para dispositivos y facilidades médicas

- Al utilizar su teléfono cerca a marcapasos, por favor mantenga siempre el teléfono a más de ocho pulgadas (cerca de veinte centímetros) del marcapasos cuando el teléfono esté encendido. No cargue el teléfono en el bolsillo del pecho. Utilice el oído opuesto al marcapasos para minimizar interferencia potencial. Apague inmediatamente el teléfono si es necesario.
- Algunos teléfonos pueden interferir con algunos dispositivos de audición. En caso de tal interferencia, consulte con el fabricante del dispositivo de audición para discutir alternativas.
- Si utiliza algún otro dispositivo médico, por favor consulte con el fabricante del mismo para determinar si este está protegido adecuadamente de la energía RF (radio frecuencia).
- En facilidades con requerimientos especiales, como hospitales o facilidades de cuidado de la salud, por favor preste atención a las restricciones en el uso de teléfonos móviles. Apague su teléfono si es necesario.

Teléfono Móvil

- Por favor utilice accesorios originales o accesorios aprobados por el fabricante del teléfono. El uso de accesorios no autorizados puede afectar el desempeño del teléfono, dañar el teléfono e incluso causar daño a su cuerpo y violar leyes locales relacionadas a terminales de telecomunicaciones.

3

- Apague su teléfono antes de limpiarlo. Utilice un paño húmedo o antiestático para limpiar el teléfono. No utilice un paño seco o cargado electrostáticamente para limpiar el teléfono. No utilice limpiadores químicos o abrasivos ya que estos pueden dañar el teléfono.
- Dado que su teléfono puede producir un campo electromagnético, no lo coloque cerca a dispositivos magnéticos como discos de computador.
- Utilizar el teléfono cerca de equipos eléctricos como TV, teléfonos, radios y computadores personales, puede causar interferencia.
- No exponga su teléfono a luz directa del sol y no lo almacene en áreas calientes. Altas temperaturas pueden reducir la vida de los dispositivos eléctricos.
- Mantenga seco su teléfono. Cualquier líquido puede dañar su teléfono.
- No dejar caer, golpear o tratar con dureza el teléfono. Un trato brusco puede romper los circuitos internos.
- No conecte el teléfono a accesorios incompatibles.
- No intente desarmar el teléfono o la batería.
- No almacene el teléfono junto con artículos inflamables o explosivos.
- No cargue el teléfono móvil sin batería.
- Algunos dispositivos electrónicos son susceptibles a las interferencias electromagnéticas enviadas por teléfono si están inadecuadamente aislados. Por favor, use el teléfono por lo menos 20cm o lo más lejos que pueda del televisor, radio y otros equipos de oficina automatizada con el fin de evitar las interferencias electromagnéticas.

4

- Funcionamiento del teléfono puede interferir con los dispositivos médicos, como los audífonos y marcapasos u otros dispositivos médicos en el hospital. Consulte a un médico o al fabricante del aparato médico antes de usar el teléfono.
- Tenga en cuenta la limitación de uso cuando se utiliza el teléfono en lugares tales como almacenes de petróleo, y plantas químicas, donde hay gases explosivos o productos explosivos en trámite, porque, incluso si el teléfono está en estado de reposo, todavía transmite por radiofrecuencia (RF) energía. Por lo tanto, apague el teléfono si es necesario.
- No toque la antena durante la llamada. De lo contrario, afectará la calidad de llamada y desperdicio de energía de la batería. La antena dañada causará quemaduras leves mientras toca su piel.
- Mantenga el teléfono fuera del alcance de los niños. El teléfono puede causar lesiones si se usa como un juguete.
- No coloque otras cosas en la terminal para evitar la superposición de radiador.
- Mantenga la antena libre de obstrucciones y la posición de la antena hacia arriba. Esto garantizará mejor calidad de la llamada.

5

Precauciones para Atmosferas Potencialmente Explosivas

- Apague su teléfono antes de ingresar a un área con atmósferas potencialmente explosivas, como áreas de transferencia de gasolina y facilidades de transferencia o almacenamiento de gasolina o químicos.
- No retire, instale o cargue baterías en dichas áreas. Una chispa en una atmósfera potencialmente explosiva puede causar una explosión o fuego, resultando en lesiones corporales o incluso la muerte.
- Para evitar posible interferencia con operaciones de detonación, apague el teléfono cuando se encuentre cerca de detonadores eléctricos, en un área de detonación, o en áreas marcadas "Apague dispositivos eléctricos". Obedezca todas las señales e instrucciones.

Precauciones para Dispositivos Eléctricos

Algunos dispositivos eléctricos son susceptibles a interferencia electromagnética emitida por el teléfono móvil si no están protegidas adecuadamente, como sistemas electrónicos de vehículos. Por favor consulte el fabricante del dispositivo antes de utilizar el teléfono si es necesario.

6

Seguridad y Uso General en Vehículos

- Bolsa de aire de seguridad, frenos, sistema de control de seguridad y el sistema de eyección de aceite no deben ser afectados por la transmisión inalámbrica. Si encuentra los anteriores problemas, por favor contacte a su proveedor de vehículos. No coloque su teléfono en el área sobre la bolsa de aire o en el área de despliegue de la bolsa de aire. Las bolsas de aire se inflan con gran fuerza. Si un teléfono se coloca en el área de despliegue de la bolsa de aire, el teléfono puede ser expulsado con gran fuerza y causar lesiones serias a los ocupantes del vehículo.
- Por favor apague su teléfono móvil en las estaciones de servicio y en los sitios donde el uso de radio de dos vías está prohibido.

Seguridad en aviones

- Por favor apague su teléfono antes que el avión despegue. Para proteger los sistemas de comunicación del avión de la interferencia, está prohibido utilizar teléfonos móviles durante el vuelo. Regulaciones de seguridad indican que se requiere el permiso de algún miembro de la tripulación para utilizar el teléfono mientras el avión esté en tierra.
- Si su teléfono tiene la función de encendido automático, por favor verifique la configuración de su alarma para asegurarse que su teléfono no se encenderá automáticamente durante el vuelo.

7

Uso de la Batería

- No cortocircuite la batería ya que esto puede causar que la unidad se sobre caliente o incendie.
- No almacene la batería en áreas calientes ni la lance al fuego. De otra manera, esta explotará.
- No desarme ni repare la batería. De otra manera, esto causará derramamiento líquido, sobrecalentamiento, explosión e ignición de la batería.
- Por favor almacene la batería en un sitio fresco y seco si no la va a utilizar por un largo periodo de tiempo.
- La batería puede recargarse cientos de veces pero eventualmente se desgastará. Cuando el tiempo de operación (tiempo al aire y standby) es notablemente más corto de lo normal, es hora de reemplazarla por una nueva.

- Por favor deje de utilizar el cargador y la batería cuando estén dañados o muestren evidencias de envejecimiento.
 - Devuelva la batería desgastada al proveedor o disponga de ella de acuerdo a las regulaciones ambientales. No se deshaga de ella en los desperdicios caseros.
 - Por favor utilice baterías originales o baterías aprobadas por el fabricante del teléfono. El uso de baterías no autorizadas puede afectar el desempeño del teléfono o causar peligro y explosión, etc.
- Advertencia:** Si la batería está dañada no la descargue. Si la fuga de líquido entra en contacto con los ojos o la piel, lávelos bien con agua limpia y consulte a su médico.

8

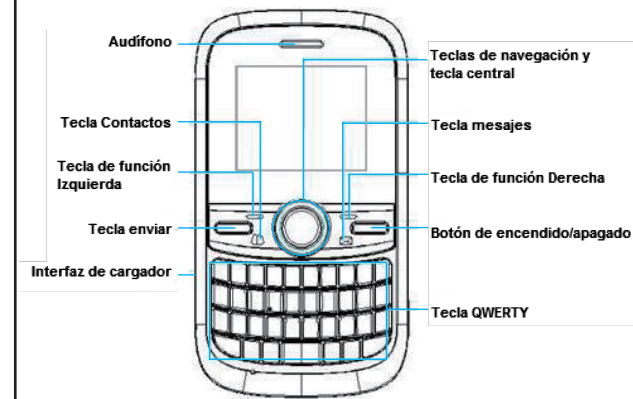
Limitación de responsabilidad

ZTE no será responsable por cualquier pérdida de beneficios o indirectos, especiales, incidentales o consecuentes daños y perjuicios resultantes de o que surjan de o en conexión con el uso de este producto, bien si ZTE ha sido advertido, sabía o debía haber conocido la posibilidad de tal daños y. El usuario debe referirse a la tarjeta de garantía adjunta para la información sobre garantía y servicio.

Nota: Las fotos y los iconos que se muestran en el manual son dibujos esquemáticos de referencia de su producto. Si existen diferencias con su teléfono, por favor, tome su teléfono como el estándar. Este manual es solo un manual de referencia y pueden existir inconsistencias, debido a actualizaciones de las funciones del teléfono, por favor, remítase a ZTE Corporación para obtener la versión más reciente disponible del manual de usuario de su teléfono.

9

Funciones de las teclas



Función	Descripción
Talca de función Izquierda	Realiza la función indicada en la esquina inferior izquierda de la pantalla.
Tecla de función Derecha	Realiza la función indicada en la esquina inferior derecha de la pantalla.
Tecla Agenda	Presione para entrar en la lista de contactos desde la pantalla de espera.

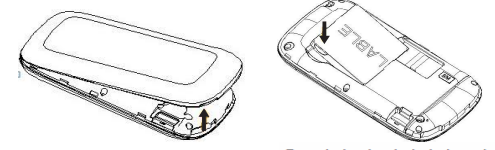
10

Teclas de Navegación de 4 Vías/Tecla central	◆ Estas teclas (Arriba, Abajo, Izquierda y Derecha) permiten la navegación por las opciones del menú y acceso rápido a algunos menús de opciones. Presione para confirmar la acción y hacer selecciones.
Tecla Enviar	Presione para marcar un número o contestar una llamada, o revisar el historial de llamadas en modo espera
Botón de encendido y apagado	◆ Presione para salir de modo espera (standby). ◆ Manténgala presionada para encender/apagar el teléfono.
Tecla Mensajes	Presione para entrar en la bandeja de entrada desde la pantalla de espera (standby).
Teclado QWERTY	Presione para ingresar dígitos 0-9 y alfabetos de a-z o A-Z.

Nota: En este manual de usuario, "Presione una te" significa presionar la tecla y soltarla inmediatamente, mientras "mantenga presionada" significa mantener presionada la tecla por lo menos por dos segundos y luego dejar de presionar. En modo espera (standby) presione la tecla central para ingresar al menú principal.

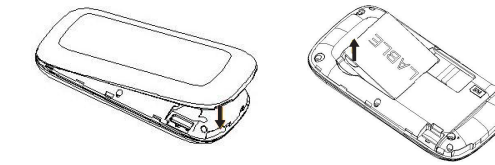
11

3. Vuelva a colocar la tapa de la batería y cierre suavemente hasta que oiga un clic.



Retire la tapa de la batería

Empuje hacia abajo la batería



Vuelva a colocar la cubierta de la batería

Tire hacia arriba de la batería de aquí

Inserción la tarjeta SIM/SD

La tarjeta SIM (Subscriber Identity Module) es un micro chip de un proveedor de red que mantiene los detalles del operador y la información del cliente, como nombres y números telefónicos. Su teléfono no funcionará sin esta. Si ya tiene contactos en su tarjeta SIM, estos pueden ser transferidos en la mayoría de los casos.

13

Nota: Puede utilizar una tarjeta de memoria para expandir el almacenamiento del teléfono. Puede almacenar o copiar archivos tales como videos, fotos, música, etc. No saque la tarjeta o apagar el teléfono durante la transmisión o almacenamiento de datos, que pueden causar la pérdida de datos o daños al teléfono/tarjeta.

Cargando la batería

Su teléfono es alimentado por una batería recargable. Para obtener el máximo desempeño óptimo de la batería, se recomienda que utilice por primera vez la energía de la batería y luego cargarla por completo. El máximo desempeño de una batería nueva únicamente se obtiene después de tres ciclos de carga y descarga.

1. Conecte el adaptador de viaje al costado izquierda de su teléfono móvil, como se muestra en el diagrama.
2. Conecte el otro extremo del cargador a la salida de corriente.
3. Cuando la batería esté completamente cargada, desconecte el cargador.



15

- Eliminar el carácter: Pulse la tecla de función derecha para borrar un carácter. Mantenga presionada la tecla suave derecha para borrar todos los caracteres y borrar la pantalla.

- Pulse para iniciar un nuevo párrafo.

Cómo agregar personas a la Libreta de teléfonos

Existen algunos números que usted podrá desear llamar una y otra vez, así que tiene sentido agregar estos números a sus contactos. Después podrá usted acceder a estos números en forma rápida y fácil.

1. Vaya a **Menú**→**Libreta de teléfonos**→**Añadir contacto nuevo**.
2. Editar las informaciones y guárdelo.
 - También usted puede guardar un número inmediatamente después de que haya realizado o recibido una llamada telefónica o un mensaje de texto de alguien que todavía no está en la lista de teléfonos.
 - Para eliminar a alguien de su lista de contactos, primero seleccione el nombre, después seleccione **Opciones**→**Eliminar**.

17

Cómo Enviar Mensajes

Usted puede utilizar su teléfono móvil para enviar y recibir mensajes.

1. Vaya a **Menú**→**Mensajes**→**Escribir mensaje**.
2. Escriba su mensaje. Para más información sobre el método de entrada, refiérase a la sección de 'Escritura de texto'. Cuando termine de escribir, pulse **Opciones**→**Enviar**, y editar el destinatario o añadir de los contactos o registros de llamadas.
3. Cuando termine la escritura de un SMS, seleccione **Opciones** para enviar o guardar el mensaje.

Cómo recibir mensajes

Al recibir un mensaje, el teléfono móvil le avisará con un tono de llamada o un icono de mensaje nuevo.

1. Presione **Ver** para abrir el nuevo mensaje. También puede dirigirse a Buzón de Entrada para leer el mensaje.
2. Utilice las teclas de navegación **Arriba/Abajo** para ver los mensajes.
3. Mientras el mensaje esté abierto, utilice **Opciones** para contestar, eliminar o reenviar el mensaje. También puede llamar al remitente.

Cómo Configurar Perfiles

Diríjase a **Menú**→**Configuraciones**→**Perfiles**. Puede seleccionar **Opciones**→**Activar** para activar un perfil. O puede seleccionar **Opciones**→**Customizar** para editar un perfil.

19

- Restaurar configuración de fábrica: Introduzca el código de bloqueo del teléfono para restaurar los ajustes de fábrica. Parte de la información personal que podría perderse si se utiliza esta función, así que ten cuidado.

Nota: Usted Puede que sea necesario para introducir el código de bloqueo en algunos de los interfaces de configuración de seguridad. El código de bloqueo predeterminado es 1122.

Cómo configurar su Alarma

Vaya a **Menú**→**Organizador**→**Alarma**. Usted puede visualizar y editar las configuraciones de alarmas. Usted puede además activar o desactivar las alarmas. Utilice las teclas para modificar el tiempo y seleccionar los tonos de alarma de acuerdo a las instrucciones.

Administrador de Archivos

Vaya a **Menú**→**Administrador de archivos**. Usted puede revisar todas las carpetas en el teléfono o en la tarjeta de memoria, crear nuevas o renombrar, eliminar u organizar, etc. Antes de utilizar esta función, por favor, inserte la tarjeta de memoria en el teléfono.

21

Bloqueando y desbloqueando el teclado

En modo espera (standby) presione la tecla central para bloquear el teclado. Para desbloquear el teclado, presione la tecla de función izquierda y luego presione la tecla central dentro dos segundos.

El bloqueo del teclado puede prevenir operaciones no intencionales. Es posible contestar llamadas entrantes utilizando el proceso regular cuando el teclado está bloqueado.

Íconos de interfaz

- | | | | |
|--|----------------------|--|------------------------|
| | Llamada perdida | | Intensidad de la señal |
| | Alarma | | Nuevo SMS |
| | Modo Silencio | | Exterior |
| | Estado de la Batería | | General |

Batería

La batería de ion de litio del teléfono móvil puede ser utilizada inmediatamente después de desempacarla.

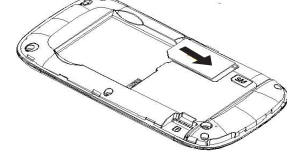
Instalación y extracción de la batería

1. Asegúrese de que el teléfono está apagado y retire la tapa de la batería.
2. Inserte la batería alineando los contactos de metal con los contactos de la ranura de la batería. Y luego empuje hacia abajo la parte superior de la batería hasta que encaje en su lugar. Para quitar la batería, tire hacia arriba y retírela del teléfono móvil.

12

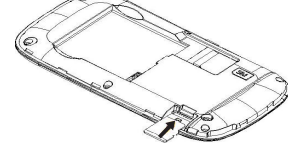
Inserte la tarjeta SIM y memoria como sigue:

1. Asegúrese que el teléfono esté apagado y que el cargador esté desconectado del teléfono.
2. Dé vuelta al teléfono y retire la cubierta de la batería.
3. Sostenga su tarjeta SIM con la esquina recortada orientada como se muestra y después deslícela en el receptáculo para la tarjeta con los contactos de color dorado hacia abajo.



Inserte la tarjeta SIM

4. Inserte la tarjeta de memoria con los contactos metálicos hacia abajo hasta que encaje en la posición correcta.



Inserte la tarjeta de memoria

5. Coloque nuevamente la tapa de la batería hasta escuchar clic.

14

Encendiendo/Apagando su teléfono

Asegúrese que su tarjeta SIM esté en su teléfono móvil y que la batería esté cargada.

Sostenga la **tecla End/Encendido** para encender/apagar el teléfono. El teléfono buscará la red automáticamente.

Encendiendo/Apagando la linterna

En modo espera (standby), mantenga presionada la **tecla central** para encender o apagar la linterna.

Escritura de texto

- Modo de ingreso: Su teléfono proporciona los métodos de entrada siguientes: Multitap ABC, Multitap abc, Multitap ES, Multitap es, y numérico (123) modo.
- Letras de entrada: Pulse A a Z para introducir los caracteres deseados. No funciona en modo numérico.
- Los dígitos de entrada: En el numérico modo, pulse la tecla de dígito una vez a la entrada de un dígito.
- El símbolo de entrada: Pulse la tecla con el carácter de Sym para seleccionar los símbolos. O puede presionar primero y luego pulse las teclas con los símbolos que necesita en él.
- Espacio de entrada: Pulse la tecla de espacio para introducir un espacio.

16

Cómo hacer y recibir Llamadas

La forma más básica de hacer una llamada es ingresar el número en modo standby y presionar la tecla **Enviar**. También puede hacer una llamada desde la lista de contactos.

- Para llamar a alguien: Diríjase a **Menú**→**Contactos**. Utilice las **teclas Arriba/Abajo** para encontrar el nombre de la persona que desea llamar. También puede ingresar la primera letra del nombre de la persona que desea llamar para encontrar el nombre correcto y luego presione la tecla **Enviar**.
- Para recibir una llamada, presione la **tecla enviar**.
- Para terminar una llamada, presione la tecla **End/Encendido**.
- Para rechazar una llamada, presione la **Tecla End/Encendido**.

Nota: Asegúrese que está en un área con suficiente cobertura para hacer llamadas. La intensidad de la señal de la red está indicada en la Barra de Estado de la pantalla.

18

Cómo revisar el historial de llamadas

Diríjase a **Menú**→**Llamadas**.

Llamadas marcadas, llamadas recibidas y llamadas perdidas se almacenan en **Llamadas**. Si el registro está lleno, el primer registro se eliminará automáticamente. Además, usted puede eliminar los registros de llamadas en las llamadas.

Cómo Configurar Ajustes de Llamada

Diríjase a **Menú**→**Ajustes**→**Ajustes de Llamada**.

Puede configurar llamada en espera, desvío de llamada, bloqueo de llamada, entre otros.

Cómo configurar su Teléfono

Puede ajustar varias configuraciones de su teléfono. Diríjase a **Menú**→**Ajustes**.

- Configuración del teléfono: Establecer atajos, la configuración de método de entrada, seleccione el lenguaje, bloqueo de teclado automático, interruptor de la linterna, etc.
- Configuración de red: Conjunto para seleccionar de forma automática o manualmente la red, y establecer las redes preferidas.
- Configuración de seguridad: Configure los parámetros de seguridad para proteger su teléfono y la tarjeta SIM de uso no autorizado.
- Pantalla: configurar fondo de pantalla del teléfono y la pantalla LCD, etc.

20

Cómo usar la radio FM

Vaya a **Menú**→**Multimedia**→**FM Radio**

Con el radio puede buscar estaciones, escucharlas y guardarlas en su dispositivo. Note que la calidad de la transmisión depende de la cobertura de la estación de radio en esa área específica. En la interfaz de radio puede presionar las **teclas de navegación Izquierda/Derecha** para sincronizar la frecuencia y presionar la **tecla central** para pausar. Seleccione **Opciones** para ingresar al submenú.

Cómo Jugar a juegos

Diríjase a **Menú**→**Juegos**.

Su teléfono móvil tiene juegos clásicos y aplicaciones precargadas. Seleccione un juego y ponerlo en marcha, se puede ver la Ayuda del juego para ver las reglas del juego.

Cómo reproducir música

Vaya a **Menú**→**Juegos**→**Reproductor de audio**. Puede reproducir el audio de la tarjeta de memoria. Si quieres escuchar música, debe copiar los archivos de música a la tarjeta de memoria y luego insertar en su teléfono móvil.

22